

# የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግስት

#### ልሣነ- ሕግ *ጋ*ዜጣ

LISAN HIG GAZETA

OF THE BENISHANGUL — GUMUZ REGIONAL STATE

17 ኛ *ዓመት ቁ*ጥር 16 አሶሳ ታህሳስ 1991

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል መንግስት

ም/ቤት ጠባቂነት የወጣ

17 th Year No 16

Assosa Decmber 1999

*o*y[].[]

አዋጅ ቁጥር 16/1991 ፕ.ም የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሄራዊ ክልዊ መንግስት የሥራ አመራር ማሰልጠኛ ተቋም ማቋቋሚያ አዋጅ CONTENTS

PROCLAMATION NO 16/1999

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE BENISHANGUL GUMUZ NATIONAL REGIONAL STATE MILITIA

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር 16/1991 ዓ.ም

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሄራዊ ክልላዊ መንግስት □ሚሊሽያ ጽ/ቤት ለማቋቋም የወጣ አዋጅ

የክልሱ ህዝብ ያስከበራቸውን ሕገ-መንግስታዊ መብቶችን፡ ጥቅሞችን፡ ሰላምና ደህንነቱን ለመጠበቅና ጥቅሞች በሀይልና በአመጽ ለመንጠቅ የሚመጡ ሀይሎች መመከትና መከላከል ይቻል ዘንድ የሕዝቡን የታጠቀ ሀጁል ማደራጀት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፡-

#### Proclamation No 16, 1999

A proclamation for Establishing the Militia
Office of the Benishengul-Gumuz National
Regional State.

WHEREAS, it has become necessary to organize a popular armed force for defending the constitutionally provided rights and well-being of the public against those who may use vid nce ro usurp same.

የቤኒሻንጉል /ጉሙዝ ብሄራዊ ክልል መንግስት አንቀጽ 47 (2) (ሰ) መሠረት ከዚህ የሚከተሰው ታውጇል።

# ክፍል አንድ

# ጠቅሳሳ

# 1. አጭር ርዕስ፡

ይህ አዋጅ « የቤኒሻንጉል / ጉሙዝ ብሄራዊ ክልላዊ መንግስት የሚሊሺያ ጽ/ቤት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 16/1991 ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል» 2. ትርጓሜ

- 1. «ሚለሽያ» ማለት ከምርት ተ□ባሩ ላይ ሰንጠል በንግስት ወይም በግለ በታጠቀው የጦር መሳሪያ ፀጥታ ለማስከበር በነዋሪው በነዋሪው ህዝብ የተመረጠና ምንም አይነት የደመውዝ ክፊያ የማግኘት ታጣቂ ነው።
- 2. «የሚሊሺየ ጽ/ቤት» ማስት በዚህ አዋጅ የተቋቋመውን ብሄራዊ መንግስት የሚሊሺያ ጽ/ቤት ነው።

# ክፍል ሁለት

የሚሊሺያ ጽ/ቤት መቋቋም፡ ዓላማ፡ የጽ/ቤቱ ድርጅታዊ ተቋምና ተጠሪነት NOW THERFORE, it is hereby proclaimed as follows in Accordance with Artide 47 (2) (h) of the constitution of the Benishangul-Gumuz National Regional State.

# **PART ONE**

#### **GENERAL**

#### 1. Short Title

This proclamation may be cited as "Militia Office Establishing Proclamation No 16/1999, for Benishangul-Gumuz National Regional stat.

#### 2. Definition

- 1. "Militia" means any popularly- elected resident who, without being given salary, may be deployed in protecting public security outside normal production activities.
- 2. "Militia office" Means militia office established in accordance with this proclamation.

# **PART TWO**

Militia office Objectives, Organizational Structure and Accountability

# ምዕራፍ አንድ ስለ የሚሊሽያ ጽ/ቤት *መ*ቋቋምና ዓሳማ

# 3. ስለ ጽ/ቤቱ መቋቋም

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ብሄራዊ ክልላዊ መንግስት የሚሊሽያ ጽ/ቤት ከዚህ በኃላ «የሚሊሺያ ጽ/ቤት» እየተባለ የሚጠራ በ□ህ አዋጅ ተቋቋሞል።

#### 4. የጽ/ቤቱ ዓሳማ

የሚሲሺያ ጽ/ቤት የሚከተለው ዓላማ ይኖረዋል።

በኢትዮጲያ ፌደራሳዊ ዲሚክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕና በቤሻንንል ንሙዝ ብሄራዊ ክልሳዊ መንግስት የተደነንን የሕዝቦችን መብቶችና ትቅሞች ስሳምና ደህንነት መጠበቅ ሕንዚህኑ በሀይል ለመንጠቅ ከሚደረጉ ሙከራዎች መካከል።

# ምዕራፍ ሁለት

# የሚሲሺያ ጽ/ቤት ድርጅታዊ አቋምና ተጠሪነት

- 5. የጽ/ቤት ድርጅታዊ አቋም
- 1. የሚሊሺያ ጽ/ቤት ክልላዊ፡ የዞንና የወረዳ አወቃቀር ይኖረዋል፡፡
- 2. ከላይ በንዑስ አንቀጽ አንድ የተመለከተው አንደተጠበቀው ሆኖ ከወረዳ በታች በሚኖር የቀበሴና መሰል ዝቅተኛ የአስተዳዩር ሕርከኖች ተደራጅተውና ታጥቀው አንልግሎት የሚሰጡ የሚሊሺያ አባላት ይኖሩታል።

#### **CHAPTER ONE**

Objectives of Establishing Militia Office

3. Establishment of Office

The Militia office of the Benishangul –gumuz National Regional State hereafter called "Militia Office" is hereby established by this proclamation.

# 4. Objectives of Office:

The Militia Office shall have the following objective;

To protect the rights, interests, peace and security of peoples which are provided for in the laws of the FDERE and the Benishangul-Gumuz National Regional State against attempts by force; of usurp same

#### **CHAPTER TWO**

Organizational Structure and Accountability of Militia Office

# 5. Organizational Office Militia Structure

- 1. The militia office shall have regional, zonal and woreda structures
- 2. Without prejudice to the provision of subarticle one above the administrative set ups structured below the woreda hierarchy—at the kebele or

#### 6 ተጠሪነት

- 1. ተጠሪካቱ ለክልሉ *መንግሥት ሥራ* አስፈጻሚ ኮሚቴ የሆነ የጽ/ቤቱ ኃላኝ፣
- 2. በዞንና በወርዳ ተጠሪነታቸው በየእርከኑ ለሚ*ገኙ*ሥራ አስፊጻሚ ኮሚቴ በሆነ ኃላኝዎችና ሴሎች **ሠራተ**ኞች ይኖሩበታል።

# ክፍል ሶስት

የሚሲሺያ ጽ/ቤት፣ የኃላፊውና የሚሲሺያዉ ሥልጣንና ተፃባር

ምዕራፍ አንድ

የሚሊሺያ ጽ/ቤት ሥልጣንና ተግባር

#### 7. የጽ/ቤቱ ስልጣንና ተግባር

የቢንሻንጉል /ጉሙዝ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የሚሲሽያ ጽ/ቤት የሚከተሲት ተግባራት ይኖሩበታል።

- 1 በየእርከት የሚ*ገኙ* የሚሲሺያ ጽ/ቤቶችን ያደራጃል፣ ያስተባብራል፣ ይመራል።
- 2. በክልሉ መንግሥት በሚወጣው መመሪያ መሠረት ለሚቋቋመው ሚሲሺያ የሰው ኃይል ይመለምላል፣ ያደራጃል፣ ያስታጥቃል፣ ያሰጣራል፣ ብቃታቸውን ለማሳደግ የሚያስችል የግንባታ ሥራን በበላይነት ይመራል።

#### 6. Accountability:

The militia office shall have

- Militia office head that is accountable to the executive committees of the regional state
- 2. Heads of zonal and woreda structures and staff members who are accountable to the executive committees of the various hierarchies

#### PART THREE

Powers and Duties of militia Office, Head and militia

#### CHAPTER ONE

Powers and Duties of Militia Office

7. Powers and Duties of Office

The militia office of the Benishangul-Gumuz National State shall have the following powers and duties

- 1. It shall organize, co-ordinate and direct militia office established at the various hierarchies.
- 2. It shall recruit, organize, arm and deploy the militia force to be established in accordance with directives to be issued by the regional state; it shall oversee militia mobilization and enhancement of their competence

Similar levels shall have militia members that are organized and armed

- 3. ለጽ/ቤቱ ድ*ጋ*ፍ ሰ<del></del>ሞ ሠራተኞችን ይቀጥራል፣ ያስተዳድራል።
- 4. ወንጀል እንዳይሬጽም ይከታተላል፣ ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል ከሕዝባዊ ፖሊስ *ጋ*ር በመተባበር የአካባቢ የፀጥታ ሐይል ሆኖ ይሠራል።
- 5. ሚሊሺያው ከምርት ተግባሩ ሳይነጠል በአካባቢው በሚካሄደው ፀጥታ የማስከበር *እንቅስቃሴዎች* ከሕዝባዊ ፖሊስና ከሕዝቡ ጋር የሥራበትን ሁኔታይፈጥራል፣ ይቆጣጠራል፣ ለረጅም 216 ከምርት ሥራ የፀጥታና ሌሎች የሚነጥል መንግሥታዊ የረጅም 216 ሥራዎች *እንዲሠጣራ* ይከታተሳል፣ይቆጣጠራል።
- 6. አስፈላጊ ሆኖ ሲ*ገ*ኝ ለሀገር <mark>ሠ</mark>ላምና ደህንነት ከሀገር መከሳከያ ሠራዊት *ጋ*ር ይሠጣራል።
- 7. በሚወጣው ውስጠ ደንብ *መ*ሠረት አካሎችን ያስተዳድራል፡፡
- 8. እቅድና በጀት አዘ*ጋ*ጅቶ ያቀርባል ሲፈቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል።

# <u>የሚሊሺያ ጽ/ቤት ኃላፊ ስልጣንና</u> <u>ተግባር</u>

8. የጽ/ቤቱ ኃላፊ ሥልጣንና ተግባር

- 3. It shall recruit and administer support-giving staff for the office
- 4. It shall work as a security force , in collaboration with public police, in monitoring , controlling and preventing against crimes .
- 5. It shall create conditions whereby the militia, without being away from production activities, may work in co-operation with public police in security protection activities, it shall monitor and oversee matters so that militiamen are not removed from production or governmental activities.
- 6. Where deemed necessary, it shall mobilize militia force for defense of public peace and security along with the national defense forces.
- 7. It shall administer its own organs in accordance with its own internal regulations.
- 8. It shall prepare and submit plans and budgets and work for execution of same.
- 9. It shall undertake such other duties are assigned to it.

#### **CHAPTER TWO**

8. Powers and Duties of militia Office Head

የሚሲሺያ ጽ/ቤት ኃላፊ በዚህ አዋጅ አንቀጽ 6 ላይ ለሚሲሺያ ጽ/ቤት የተሰጡትን ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።

- 1. ጽ/ቤቱን ይወክላል፣ ይመራል፣
- 2. የጽ/ቤቱን ዕቅድና በጀት *እን*ዲዘ*ጋ*ጅ ያደር*ጋ*ል፣ሲፈቀድም በሥራ ሳይ ይውሳል፡፡
- 3. ጽ/ቤቱን የሥራ እንቅስቃሴ በሚመለከት በየሩብ አመቱ ሪፖርት ለቢኒሻንጉል/ ጉሙዝ ክልል ሥራ አስፊጻሚ ኮሚቴ ያቀርባል፡፡

# ምዕራፍ ሶስት

የሚሊሽያ ሥልጣንና ተማባር እና የሚሊሽያ አባልነትና ምልመሳ

- 9. የሚሲሺያ ሥልጣንና ተግባር ጣንኛውም የሚሲሺያ አባል ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል።
- 1. ወንጀል ሕንዳይልጸም ይከታተሳል፣ ይከሳከሳል፣ የሕብርተሰቡና ከህዝባዊ ፖሲስ ጋር በመተባበር የአካባቢዉን የፀጥታ ኃይል ሆኖ ይሠራል፡፡
- 2. ወንጀል ሲ*ሬ*ጽም *ያገኘውን* ሰው ይይዛል፣ ወዲያወም ከኢግዚቢትነትና ከዝርዝር ሪፖርት *ጋ*ር በአቅራቢያው ለሚ*ገኙ ፖ*ኒስ ያስረክባል።
- 3. የአካባቢዉ የአስተዳደርና የፍትህ አካላት የሚሠጡትን ተልዕኮዎች ይፈጽማል።

While discharging the powers and duties assigned to the militia office in accordance with article 6 of this proclamation, the head of the militia office shall have the following powers and duties

- 1. He shall represent and direct the office
- 2. He shall cause the preparation of the plans and budget of the office; when approved, he shall execute same
- 3. He shall submit a quarterly report of the office's performance to the executive committee of the benishangul gumuz state

#### CHAPTER THREE

- Power, duties, membership and recruitment of militiaAny militia shall have the following powers and duties
- 1. He shall work as a security force, in collaboration with public police, in monitoring, controlling and preventing crimes.
- 2. He shall apprehend a person found committing offence he shall deliver the apprehended offender along with the exhibit and a detailed report.
- 3. He shall accomplish the duties assigned to the regional administration and justice bodies.

- 4. በሽፍትነት በስ*ርቆት* የተሰማራ እንዲሁም ስመፈጸም የወንጀል ድርጊት የተደራጀና ሕግ የሚዋሱ ሰዎች መኖራቸውን ሲ*ገ*ነዘብ በፍጥነት ለሚመለከታቸው አካሳ*ት ያ*ሳው ቃል፡ የአካባቢውን በቁዓ ዓ ር በማስተባበር ሕብረተሰብ P°C. የሚውልበትን አርማጃ ይወስዳል።
- 5. አስፈላጊ ሆኖ ሲ*ገኝ ለሀገር ስ*ላምና ደህንነት ከሀገር መከላከ*ያ ሠራዊት ጋር* ይሠራል።
- 6. ለረጅም ጊዜ ከምርት የሚነጠል የፀጥታና ሌሎች መንግስታዊ ሥራዎች ላይ ሊሰማራ አይፉባም፡ □መ□□ም □□ታ የሰበትም።

#### 10. የሚሊሺያ አባልነትና ምልመሳ

- 1. ማንኛውም ዕድሜው ከ18 ዓመት በላይ የሆነ፡ ጤናማ አሕምሮና አካላዊ ብቃት ያለው፡ የፆታ ልዩነት ሳይደረግ በክልሉ ውስጥ በሚገኙ ቀበለዎች ንዋር የሆነ ጥሩ የሥነ ምግባር ያለው ኢትዮጲያዊ የሚሊሺያ አባል ሊሆን ይችላል።
- 2. አግባብ ባለው ሕግ መሠረት በፍቃደኝነት አባል የሆነ የሚሊቪያ አባል የመሰናበት መብት አለው።
- 3. የሚሊሺያ አባ ምልመላ በአካባቢው ነዋሪዎች ቀዓ ተኛ ተሳትፎ የሚመረጥ ሲሆን የአፈጻጸሙ ዝርዝር ወደፊት በሚወጣው ደንብ ይወስናል።

- 4. Where the delegates the existence of an organized group or people engaging in acts of bandit, theft or criminal offense, he shall take appropriate actions for their arrest by mobilizing the community members.
- 5. Where deemed necessary, he shall work in collaboration with the national defense force for protection of public peace and security.
- 6. He shall not be deploy in security or other governmental activities that may keep him away from production for a long time, he may not be obliged to engage in such activities.

# 10. Militia Membership and Recruitment

- 1. Any Ethiopian above 18 years of age who is in a good physical and mental health and with good conduct may, without any discrimination as to sex, become a militia member in the kebele of which he is resident.
- 2. Any militia who has been recruited as militia voluntarily shall have the right to be discharged.
- 3. Militia members shall be selected and recruited through direct participation of local residents and particulars shall be specified in regulations to be issued later on.

# ክፍል አራት ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎ*ች

# 11. ስለ ትጥቅ ሕጋዊነት

- 1. በሚወጣው የሚሊሺያ መመሪያ መሠረት ተመልምሎ የሚታጠቅ የሚሊሺያ ሰራዊት አባል ሕ<del>ፉ</del>ዊ ታጣቂ መሆኑን የሚያረ*ጋ*ግጥ የመታወቂያ ደብተር ይኖረዋል።
- 2. ጣንኛውም የሚሲሺያ አባል የሚይዘው ትጥቅ ሕጋዊ በሆነ መንገድ ስተሰጠው ስልጣንና ተግባር ብቻ ጁብላልበታል።
- 3. ማኝናውም ሚሊሺያ በመንግስት የተሰጠውን ትጥቅ መሸጥ፡ መስወጥ፡ ጣዋስና አሳልፎ መስጠት፡ ማከራዬት፡ ማበላሽት በሕግ መሠረት ይቀጣል፡፡

#### 12. ስለ ውስጥ ደንብ

ስለ ሚሊሽያ ምልመሳ፡ ስልጠና፡ ስነ ምግባር፡ ስንብት በሚመለከት በክልሉ መንግስት ስራ አስፈጻሚ ኮሚቱ ውስጠ ደንብ ይወጣል።

#### 13. በጆት

የጽ/ቤቱ በጀት በመንግስት ይመደባል። 14. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ በክልሎ ልሳነ ሕግ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ጊዜ ጀምሮ የፀና ይሆናል።

> ያረ*ጋ*ል አይሸሽም ብርዛኔ □\/ቶ/ብ/□/መ/ ርዕስ መስተዳድር አሶሳ

#### **PART FOUR**

#### **Miscellaneous Provisions**

#### 11. Lawfulness of Arms Holding

- 1. Any militia member who is recruited according to militia directive shall hold an I.D card ascertaining that he is a lawfully armed person.
- 2. Any militia member shall use the arms he is holding for executing the powers and duties he is legally entrusted with.
- 3. Any militia member found engaging in selling, battering, lending, leasing or demanding the arms he is holding is punishable by law.

#### 12. Internal Regulation

The Executive committee of the regional State shall issue an internal regulation concerning militia recruitment, training code of conduct and discharge.

# 13. Budget

The budget of the office shall be allocated by the government.

14. Effective date

This proclamation shall come into force as of the date of its publication in the state's Lisane-Hig Newspaper.

Ato Yargal Aisheshim Berhane

Presidant of the Benishangul-Gumuz National Regional State

Assosa